

**COMISIÓN DE NUEVO MÉXICO PARA EL CONTROL
DE LA CALIDAD DEL AGUA
AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA PARA CONSIDERAR
LAS ENMIENDAS PROPUESTAS PARA
20.6.4 NMAC - ESTÁNDARES PARA AGUAS SUPERFICIALES
INTERESTATALES E INTRAESTATALES -
REVISIÓN TRIENAL**

La Comisión de Nuevo México para el Control de la Calidad del Agua (WQCC por su sigla en inglés) celebrará una audiencia pública para considerar las enmiendas propuestas para varias secciones de 20.6.4 NMAC, Estándares para Aguas Superficiales Interestatales e Intraestatales, que comenzará a las 9 de la mañana del 9 de junio de 2015, en la sala 307 del Edificio del Capitolio Estatal de Nuevo México, 490 Old Santa Fe Trail, Santa Fe, Nuevo México. Independientemente de la conclusión de la audiencia programada para el 9 de junio, WQCC celebrará una audiencia pública relativa a este asunto a las 9 de la mañana del 16 de junio de 2015, en el mismo lugar, para escuchar el testimonio técnico pericial del Dr. Deke Gundersen.

Las enmiendas propuestas, designadas como WQCC 14-05 (R), incluyen enmiendas propuestas por la Oficina para el Control de la Calidad de Aguas Superficiales del Departamento del Medio Ambiente de Nuevo México (Departamento), además de enmiendas propuestas por Amigos Bravos, Peabody Energy Corporation, Freeport-McMoRan Chino Mines Company y San Juan Water Commission. Las enmiendas propuestas incluyen revisiones de varias definiciones, criterios generales y numéricos, disposiciones de cumplimiento, requisitos para el análisis del alcance del uso, usos y criterios para aguas no clasificadas y algunos segmentos clasificados y disposiciones para criterios de lugares específicos y otras disposiciones. Las peticiones y las enmiendas propuestas podrán encontrarse en el sitio web del Departamento, www.nmenv.state.nm.us/swqb/TriennialReview/2013, o durante el horario normal de oficinas por medio de la Administradora de la Comisión: Pam Castaneda, Commission Administrator, 1190 S. St. Francis Drive, Room S-2102, Santa Fe, New Mexico (505) 827-2425.

La audiencia se llevará a cabo conforme a NMSA 1978, § 74-6-6, las *Pautas para las Audiencias de Reglamentación de la Comisión para el Control de la Calidad del Agua (Pautas)*, la *Orden de Procedimientos*, emitida el 10 de julio de 2014, y la *Orden de Programación*, emitida el 10 de julio de 2014 y modificada el 30 de enero de 2015. Los interesados podrán encontrar una copia de la *Pautas*, la *Orden de Procedimientos* y la *Orden de Programación* en el sitio web del departamento o por medio de la Administradora de la Comisión en la dirección y teléfono antes mencionados. El Aviso de Audiencia de WQCC 14-05 (R) se publicó inicialmente el 31 de octubre de 2014. Sin embargo, la fecha de la audiencia se cambió al 9 de junio de 2015 y, por ese motivo, se emite este aviso. Todas las partes presentaron sus respectivos Avisos de Intención de Presentar Testimonio Técnico antes del 12 de diciembre de 2014. Todos los interesados tendrán una oportunidad razonable durante la audiencia para presentar pruebas pertinentes, datos, puntos de vista y argumentos, oralmente o por escrito, de presentar documentos y objetos de prueba pertinentes y de interrogar a los testigos que testifiquen en la audiencia pública.

Si usted tiene una discapacidad y necesita ayuda o un dispositivo auxiliar, por ejemplo, un intérprete de idiomas hablados o de lenguaje de señas, para participar en cualquier aspecto de este proceso, deberá comunicarse con J.C. Borrego antes del 1 de mayo de 2015 en New Mexico Environment Department, 1190 S. St. Francis Drive, P. O. Box 5469, Santa Fe, New Mexico 87502, (505) 827-2855. (Los usuarios de TDD y de TTY podrán acceder a ese número de teléfono a través de New Mexico Relay Network; los usuarios de TDD en Albuquerque: (505) 275-7333; fuera de Albuquerque: 1-800-659-1779 (voz); usuarios de TTY: 1-800-659-8331).

La Comisión podrá deliberar y decidir sobre las enmiendas propuestas al finalizar la audiencia o decidir deliberar en una reunión posterior.

Legal #98221, Published in *The Santa Fe New Mexican*
on Monday, April 6, 2015

**COMISIÓN DE NUEVO MÉXICO PARA EL CONTROL
DE LA CALIDAD DEL AGUA
AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA PARA CONSIDERAR
LAS ENMIENDAS PROPUESTAS PARA
20.6.4 NMAC - ESTÁNDARES PARA AGUAS SUPERFICIALES
INTERESTATALES E INTRAESTATALES -
REVISIÓN TRIENAL**

La Comisión de Nuevo México para el Control de la Calidad del Agua (WQCC por su sigla en inglés) celebrará una audiencia pública para considerar las enmiendas propuestas para varias secciones de 20.6.4 NMAC, Estándares para Aguas Superficiales Interestatales e Intraestatales, que comenzará a las 9 de la mañana del 9 de junio de 2015, en la sala 307 del Edificio del Capitolio Estatal de Nuevo México, 490 Old Santa Fe Trail, Santa Fe, Nuevo México. Independientemente de la conclusión de la audiencia programada para el 9 de junio, WQCC celebrará una audiencia pública relativa a este asunto a las 9 de la mañana del 16 de junio de 2015, en el mismo lugar, para escuchar el testimonio técnico pericial del Dr. Deke Gundersen.

Las enmiendas propuestas, designadas como WQCC 14-05 (R), incluyen enmiendas propuestas por la Oficina para el Control de la Calidad de Aguas Superficiales del Departamento del Medio Ambiente de Nuevo México (Departamento), además de enmiendas propuestas por Amigos Bravos, Peabody Energy Corporation, Freeport-McMoRan Chino Mines Company y San Juan Water Commission. Las enmiendas propuestas incluyen revisiones de varias definiciones, criterios generales y numéricos, disposiciones de cumplimiento, requisitos para el análisis del alcance del uso, usos y criterios para aguas no clasificadas y algunos segmentos clasificados y disposiciones para criterios de lugares específicos y otras disposiciones. Las peticiones y las enmiendas propuestas podrán encontrarse en el sitio web del Departamento, www.nmenv.state.nm.us/swqb/TriennialReview/2013, o durante el horario normal de oficinas por medio de la Administradora de la Comisión: Pam Castaneda, Commission Administrator, 1190 S. St. Francis Drive, Room S-2102, Santa Fe, New Mexico (505) 827-2425.

La audiencia se llevará a cabo conforme a NMSA 1978, § 74-6-6, las *Pautas para las Audiencias de Reglamentación de la Comisión para el Control de la Calidad del Agua (Pautas)*, la *Orden de Procedimientos*, emitida el 10 de julio de 2014, y la *Orden de Programación*, emitida el 10 de julio de 2014 y modificada el 30 de enero de 2015. Los interesados podrán encontrar una copia de la *Pautas*, la *Orden de Procedimientos* y la *Orden de Programación* en el sitio web del departamento o por medio de la Administradora de la Comisión en la dirección y teléfono antes mencionados. El Aviso de Audiencia de WQCC 14-05 (R) se publicó inicialmente el 31 de octubre de 2014. Sin embargo, la fecha de la audiencia se cambió al 9 de junio de 2015 y, por ese motivo, se emite este aviso. Todas las partes presentaron sus respectivos Avisos de Intención de Presentar Testimonio Técnico antes del 12 de diciembre de 2014. Todos los interesados tendrán una oportunidad razonable durante la audiencia para presentar pruebas pertinentes, datos, puntos de vista y argumentos, oralmente o por escrito, de presentar documentos y objetos de prueba pertinentes y de interrogar a los testigos que testifiquen en la audiencia pública.

Si usted tiene una discapacidad y necesita ayuda o un dispositivo auxiliar, por ejemplo, un intérprete de idiomas hablados o de lenguaje de señas, para participar en cualquier aspecto de este proceso, deberá comunicarse con J.C. Borrego antes del 1 de mayo de 2015 en New Mexico Environment Department, 1190 S. St. Francis Drive, P. O. Box 5469, Santa Fe, New Mexico 87502, (505) 827-2855. (Los usuarios de TDD y de TTY podrán acceder a ese número de teléfono a través de New Mexico Relay Network; los usuarios de TDD en Albuquerque: (505) 275-7333; fuera de Albuquerque: 1-800-659-1779 (voz); usuarios de TTY: 1-800-659-8331).

La Comisión podrá deliberar y decidir sobre las enmiendas propuestas al finalizar la audiencia o decidir deliberar en una reunión posterior.

Legal #98221, Published in *The Santa Fe New Mexican*
on Monday, April 6, 2015